



14.3.2012

B7-0158/2012 }
B7-0159/2012 }
B7-0161/2012 }
B7-0163/2012 }
B7-0165/2012 }
B7-0169/2012 } RC1

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK

vastavalt kodukorra artikli 122 lõikele 5,

asendades järgmiste fraktsioonide esitatud resolutsiooni ettepanekuid:

Verts/ALE (B7-0158/2012)

EFD (B7-0159/2012)

S&D (B7-0161/2012)

PPE (B7-0163/2012)

ECR (B7-0165/2012)

ALDE (B7-0169/2012)

Siinai inimkaubandus, eelkõige Solomon W. juhtum

Mario Mauro, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Cristian Dan Preda, Roberta Angelilli, Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Eija-Riitta Korhola, Sari Essayah, Zuzana Roithová, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Giovanni La Via, Franck Proust, Bogusław Sonik, Edit Bauer
fraktsiooni PPE nimel

Véronique De Keyser, Ana Gomes, Richard Howitt, Saïd El Khadraoui, María Muñoz De Urquiza, Rovana Plumb, Kristian Vigenin
fraktsiooni S&D nimel

RC\895998ET.doc

PE483.210v01-00 }
PE483.211v01-00 }
PE483.213v01-00 }
PE483.215v01-00 }
PE486.704v01-00 }
PE486.708v01-00 } RC1

Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Louis Michel, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Charles Goerens, Robert Rochefort, Graham Watson, Marielle de Sarnez, Sarah Ludford, Leonidas Donskis, Niccolò Rinaldi, Kristiina Ojuland, Izaskun Bilbao Barandica, Sonia Alfano

fraktsiooni ALDE nimel

Judith Sargentini, Rui Tavares, Jean Lambert, Barbara Lochbihler

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Ryszard Antoni Legutko,

Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki

fraktsiooni ECR nimel

Fiorello Provera

fraktsiooni EFD nimel

RC\895998ET.doc

PE483.210v01-00 }
PE483.211v01-00 }
PE483.213v01-00 }
PE483.215v01-00 }
PE486.704v01-00 }
PE486.708v01-00 } RC1

Euroopa Parlamendi resolutsioon Siinai inimkaubanduse, eelkõige Solomon W. juhtumi kohta

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse oma 16. detsembri 2010. aasta resolutsiooni Siinaiis pantvangis hoitavate Eritrea pagulaste kohta,
 - võttes arvesse 1948. aasta inimõiguste ülddeklaratsiooni, eelkõige selle artiklit 3 („Igal inimesel on õigus elule, vabadusele ja isikupuutumatusel”), artiklit 4, millega keelustatakse orjakaubandus kõigis selle vormides, ja artiklit 5,
 - võttes arvesse 1950. aastal vastu võetud Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni artiklit 3,
 - võttes arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat, eelkõige selle artikleid 1, 3, 4, 5 ja 6,
 - võttes arvesse Euroopa – Vahemere piirkonna inimõiguste võrgustiku esimest konverentsi, mis toimus 26.–27. jaanuaril 2006 Kairos,
 - võttes arvesse riikidevahelise organiseeritud kuritegevuse vastast ÜRO konventsiooni täiendavat ÜRO 2000. aasta Palermo protokolli inimestega, eelkõige naiste ja lastega, kauplemise takistamise, sellise kauplemise vastu võitlemise ja selle eest karistamise kohta, eelkõige selle artikleid 6 ja 9,
 - võttes arvesse 20. septembril 2002 vastu võetud Brüsseli deklaratsiooni inimkaubanduse tõkestamise ja selle vastu võitlemise kohta,
 - võttes arvesse 2005. aasta inimkaubanduse vastu võitlemise konventsiooni,
 - võttes arvesse kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti artiklit 2, artikli 6 lõiget 1, artiklit 7 ja artiklit 17 („Igal inimesel on õigus seaduse kaitsele selliste sekkumiste ja kallalekippumiste eest”),
 - võttes arvesse ÜRO 1951. aasta pagulasseisundi konventsiooni ja selle 1967. aasta protokolli,
 - võttes arvesse komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja Catherine Ashton 21. septembri 2010. aasta deklaratsiooni Eritrea poliitvangide kohta,
 - võttes arvesse kodukorra artikli 122 lõiget 5,
- A. arvestades, et igal aastal kaotavad elu või kaovad jäljetult tuhanded varjupaigataotlejad ja ümberasujad Siinaiis, samal ajal kui teisi, sh paljusid naisi ja lapsi, röövitakse ja hoitakse inimkaubitsejate poolt lunaraha saamise eesmärgil pantvangis; arvestades, et

RC\895998ET.doc

PE483.210v01-00 }
PE483.211v01-00 }
PE483.213v01-00 }
PE483.215v01-00 }
PE486.704v01-00 }
PE486.708v01-00 } RC1

ET

inimkaubitsejate ohvreid kuritarvitatakse kõige ebainimlikumal moel ning nad kannatavad süstemaatilise vägivalla ja piinamise, vägistamise ja seksuaalse kuritarvitamise ning sunniviisilise töö all;

- B. arvestades, et 2011. aasta detsembris röövisid rashaida hõimu inimkaubitsejad mitmeid inimesi ühe Sudaanis asuva ÜRO põgenikelaagri juurest; arvestades, et 27 neist, sh neli tüdrukut ja üks väikese lapsega naine, olid eritrealased ning viidi Rafah'sse Sinai Mahadyas Egiptuses;
- C. arvestades, et röövituid, eelkõige naisi, koheldi halvasti ja peksti ning mõned neist tapeti ja nende surnukehad visati kõrbesse, ja ainult ühel 25-aastaselt Eritrea mehel, nimega Solomon, õnnestus röövijate käest pääseda;
- D. arvestades, et Solomoni säästeti, kuna tema ülesanne oli tuua vett 125-le Eritreast, Sudaanist ja Etioopiast pärinevale pantvangile, keda hoiti vangistatuna majades ja lautades Al Mahdya külas, ning et Solomon teab täpselt, kus vange hoitakse, ning et ta on olnud ka tapmiste, piinamiste ja vägistamiste tunnistajaks;
- E. arvestades, et see Eritrea noormees tunnistas, et üks vangistajatest näitas talle kilekotti, mis sisaldas ühe lunaraha mitte tasunud põgeniku elundeid;
- F. arvestades, et Solomoni elu on ohus, kuna elundikaubitsejad on tal kannul ning on lubanud maksta tema tabamise eest 50 000 USA dollarit, ja et praegusel hetkel on Solomon šeik Mohamedi salafistlike beduiinide kaitse all;
- G. arvestades, et väidetavalt siseneb Siinai kaudu Iisraeli keskmiselt 2000 inimest kuus, paljud neist salakaubavedajate abil, kes on rajanud sellesse piirkonda märkimisväärse võrgustiku; arvestades, et Iisraeli valitsuse hinnangul on alates 2005. aastast Siinai kaudu Iisraeli ebaseaduslikult sisenenud umbes 50 000 aafriklast;
- H. arvestades, et politsei on vahistanud sadu ebaseaduslikke ümberasujaid, esmajoones eritrealasi, etiooplasi ja sudaanlasi, ning peab neid kinni Siinai ja Ülem-Egiptuse politseijaoskondades ja vanglates ilma juurdepääsuta ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Büroole, jättes nad nii ilma õigusest varjupaigataotlust esitada;
- I. arvestades, et inimõigusorganisatsioonide väitel need inimesed, kes ei suuda maksta oma vabastamise eest, tapetakse ning nende elundid eemaldatakse ja müüakse maha; arvestades, et on teateid tapetud põgenike massihaudadest;
- J. arvestades, et EL on korduvalt kutsunud Egiptust ja Iisraeli üles arendama ja parandama nende territooriumil elavatele või läbi selle kulgevatele varjupaigataotlejatele ja pagulastele pakutava abi ja kaitse kvaliteeti;
- K. arvestades, et ÜRO protokoll inimestega, eelkõige naiste ja lastega kauplemise takistamiseks, sellise kauplemise vastu võitlemiseks ja selle eest karistamiseks määratleb, et inimkaubandus on „isikute värbamine, transportimine, üleviimine, majutamine või

vastuvõtmine ähvarduse või vägivalda või muude sunnimeetodite kasutamise, inimröövi, pettuse, võimu kuritarvitamise või kaitsetu seisundi ärakasutamise või teise isiku üle kontrolli omava isiku nõusoleku saavutamiseks raha või hüvitiste andmise või võtmise abil”;

- L. arvestades, et inimkaubandus on organiseeritud kuritegevuse jaoks äärmiselt tulutoov äri;
1. nõuab tungivalt Egiptuse ametivõimude viivitamatut sekkumist, et pakkuda Solomonile tõhusat kaitset ja päästa ta elu olukorras, kus elundikaubitsejad on tal kannul ning on lubanud tema tabamise eest maksta 50 000 USA dollarit, kuna ta teab täpselt, kus pantvange hoitakse;
 2. palub Egiptuse võimudel kaitsta Solomoni kui inimkaubanduse ohvrit ja kõiki inimkaubanduse ohvreid, eriti naisi ja lapsi, et nad ei satuks uuesti inimkaubanduse ohvriks;
 3. nõuab tungivalt, et Egiptuse ametivõimud uuriks seda tapmis-, piinamis- ja vägistamisrohket juhtumit, kus naisi koheldi halvasti ja peksti ning mõned neist tapeti ja nende surnukehad visati kõrbesse, ning kohaldaksid sellist tüüpi organiseeritud kuritegevuse vastu inimkaubandusealast riiklikku ja rahvusvahelist õigust;
 4. nõuab tungivalt, et Egiptuse ametivõimud sekkuksid viivitamatult nende pagulaste vabastamiseks ning võtaksid meetmed, mis on vajalikud inimkaubitsejate sündikaatide liikmete vahistamiseks ja kohtu alla andmiseks;
 5. kutsub Egiptuse ametivõime üles rakendama oma siseriiklike õigusaktide kaudu täiel määral nende konventsioonide põhimõtteid, mille osalisriik Egiptus on, s.o ÜRO 1951. aasta pagulasseisundi konventsioon (ja selle 1967. aasta fakultatiivne protokoll), Aafrika pagulasprobleemi eriaspekte käsitlev Aafrika Ühtsuse Organisatsiooni 1969. aasta konventsioon ning rahvusvaheline konventsioon kõigi võõrtöötajate ja nende pereliikmete õiguste kaitse kohta, mille Egiptus ratifitseeris 1993. aastal ja mis jõustus 2003. aastal;
 6. nõuab tungivalt, et Egiptuse ametivõimud võtaksid kõik vajalikud meetmed Eritrea ja ka teiste riigis viibivate pagulaste suhtes toimepandava piinamise, väljapressimise ja inimkaubanduse lõpetamiseks ning võtaksid vastutusele isikud, kes üritavad rikkuda pagulaste inimõigusi ja tegelevad mis tahes liiki orjapidamisega, eriti seoses naiste ja lastega;
 7. avaldab toetust Egiptuse ja Iisraeli inimõigusorganisatsioonidele, kes osutavad abi ja arstiabi Siinai inimkaubitsejate ohvritele, ning nõuab tungivalt, et rahvusvaheline üldsus ja EL toetaksid nende tegevust;
 8. mõõnab, et ebaseaduslikud ümberasujad Siinai kujutavad endast julgeolekuriski Egiptusele ja Iisraelile; nõuab siiski tungivalt, et Egiptuse ja Iisraeli julgeolekujõud väldiksid surmava jõu kasutamist ebaseaduslike ümberasujate vastu;
 9. rõhutab Egiptuse ja Iisraeli ametivõimude vastutust Siinai inimkaubitsejate tegevuse

lõpetamisel ja nende ohvrite kaitsmisel; tervitab Egiptuse ja Iisraeli valitsuste jõupingutusi selles osas; nõuab siiski, et osutataks suuremat abi ja toetust ohvritele, eeskätt naistele ja lastele;

10. tervitab Egiptuse jõupingutusi võitluses inimkaubanduse vastu, eelkõige inimkaubanduse vastu võitlemise ja selle tõkestamise riikliku koordineerimiskomisjoni loomist 2007. aastal, ning kutsub Egiptuse ametivõime üles rakendama 2010. aastal vastu võetud inimkaubanduse vastast seadust ning võtma inimkaubanduse tõkestamiseks ja sellega võitlemiseks meetmeid, nagu teadusuuringud, teavitamine ja massimeediakampaaniad ning sotsiaalsed ja majanduslikud algatused;
11. nõuab tungivalt, et Egiptus, Iisrael ja rahvusvaheline kogukond jätkaksid ja intensiivistaksid veelgi oma jõupingutusi võitluses inimeste ebaseadusliku üle piiri toimetamise ja inimkaubandusega Siinasis;
12. nõuab ÜRO asutustele ja inimõigusorganisatsioonidele täielikku juurdepääsu kõigile inimeste ebaseaduslikust üle piiri toimetamisest ja inimkaubandusest mõjutatud piirkondadele Siinasis;
13. palub liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrgel esindajal ja komisjonil lisada see teema prioriteetsena Egiptusega peetava poliitilise dialoogi päevakorda ning nõuda, et Egiptuse valitsus võitleks inimkaubanduse vastu ja täidaks oma kohustusi pagulasi käsitlevate rahvusvaheliste konventsioonide alusel, eesmärgiga edendada rahvusvahelist koostööd inimkaubanduse vastases võitluses;
14. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon asepresidendile ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrgele esindajale, nõukogule ja komisjonile, liikmesriikide valitsustele ja parlamentidele, Egiptuse ja Iisraeli valitsustele, Egiptuse parlamendile ja Iisraeli Knessetile ning ÜRO peasekretärile ja ÜRO inimõiguste nõukogule.